

29 ta' Jannar, 1955

Imħallef:

Onor. Dr A. V. Camilleri, B.Litt., LL.D.

Carmelo Delia versus Michele Buontempo

**Retratt — Dritt ta' Preferenza — Enfitewsi — Konsorzju  
— Solidarjetà u Indivizibilità ta' ċens — Preskrizzjoni —  
Att Rikonzjorju — Art. 2248, 2249, 2223 u 2224  
tal-Kodiċi Ċivili**

*Is-sistemazzjoni tal-hlus ta' ċens li ssir bejn is-suċċessuri fil-pussess tal-fond enfitertiku originarju, u li tkun tirrigwarda s-subkanone konvenut bejn l-enfitewta u s-subkonċessjonarji, ma għandha x tinfirxa minn parti dicitjoni u qsim ta' ċens originarju rikonozzut mill-padrin dirett; u għaldaqstant, jekk subenfitewta jigi rikonozzut separatament bhala tali għall-bieċa tiegħu mill-enfitewta, dana ma jgħidx għall-konklazzjoni li dak is-subenfitewta jkun jippossjedi l-bieċa tiegħu "pro diviso"; u kwiindi hawn jibqa' konsorti ta' ċens, u jista' jzerzeta id-dritt ta' rkupru jew ta' preferenza fil-każ li tiġi aljenata xi bieċa mill-fond sugġetta għall-istess ċens.*

*Il-jurt li l-akkontant tal-bieċa aljenata u l-awturi tiegħu qatt ma hallsu ċens lill-padrin dirett ma jwaqqaz id-dritt ta' rkupru ta' subenfitewta ieħor.*

*Il-preskrizzjoni ta' tletin sena mhix applikabbli fil-każ ta' immobili jew uzzjonijiet li jkunu ta', jew li jowissu lill-knejjes jew xi istituzzjoni pijs. Għal dawn l-azzjonijiet hija applikabbli l-preskrizzjoni ta' erbgħin sena.*

*Għalkemm l-eċċezzjoni tal-preskrizzjoni ma' tista' qatt tigi mogħtija minn ebda enfitewta, non ostante li jkun iddekorra kwalunkwe emien mingħajr ma jkun gie mitlub il-pagament taċ-ċens, għalhekk l-enfitewta huwa possessor prekarju u jippossjedi għan-nom tal-pudruu dirett, l-istess eċċezzjoni tista' tigi mogħtija b'effett feleċi minn min jkun in b'ocna fede rċieva mingħand l-enfitewtu t-trasferiment tal-fond bhala liberu u frank b'titolu abili li jitransferizzi l-proprjetà.*

*Nuqanm il-kamoni jigu mħallsa minn possessor ieħor tal-fond, il-preskrizzjoni ma timrix u ma tiddekorrix favur ebda wieħed mill-kobbligati; għalhekk taċ-ċens hu għall-istess natura tiegħu indiviżibbli u solidali.*

**Il-Qorti; —** Rat l-att taċ-ċitazzjoni magħmul mill-attur, li ppremetta li, wara li tigi premissa kull dikjarazzjoni u jingħata kull provvediment opportun, peress illi b'ċedola ta' retratt u eżerċizzju tad-dritt tal-preferenza u kontestwali depożitu, preżentata quddiem din il-Qorti fit-30 ta' Lulju, 1945 (dok. A), huwa rkupra mill-poter tal-konvenut is-subutili dominju temporaneu għal 105 snin dekorribbli mit-13 ta' Novembru, 1944, tad-dar bil-benefikati tagħha kollha Casal Paola, Paola Square, numru 148 u numru 149, ġa numri 34B u 34C, sugġetta versu s-subkanone ta' £1.19.5. fis-sena; u peress illi s-subutili dominju temporaneu tad-dar fuq imsemmija gie mibjugħ lill-konvenut bil-prezz ta' £1,000, ammont li l-attur iddepożita, oltre l-imghax relattivi, biċ-ċedola fuq imsemmija, u ma ddepożitax l-ispejjeż legittimi ta' l-akkwist, billi, kif huwa kkonferma bil-gurament tiegħu, huwa ma jafx l-ammont relattiv, u l-konvenut ma nnotifikax b'dawk l-ispejjeż; u billi huwa subenfitewta temporaneu taż-żewġ idjar u mezzanin Casal Paola, Piazza Paola, bhala sugġetti flimkien għal £7.8.1½ għar-rata tagħhom ta' subkanone temporaneu, li huwa akkwista b'att tan-Nutar Salvatore Cauchi tal-4 ta' Ottubru, 1910 (dok. B), u li jinsabu mibnija fuq l-istess sit, sogġetti għall-istess ċens li jinsabu sogġetti l-fondi akkwistati mill-konvenut, u għalhekk huwa konsorti fis-subutili dominju temporaneu tad-dar fuq imsemmija, u huwa tenut għaċ-ċens intergravanti l-imsemmija fondi minhabba s-solidarjetà u indiviżibilità taċ-ċens, u

għalhekk għandu d-dritt tal-preferenza u ta' l-irkupru fuq is-subutili dominju temporaneu tad-dar hekk mibjugħa, a titolu ta' konsorzju u ta' viċinanza u għal kull titolu ieħor validu skond il-ligi (dok. C.); u peress illi l-konvenut ma giex biex jagħmel ir-rivendizzjoni, malgrado l-ittra ufficjali tad-29 ta' Marzu, 1946; talab, l-ewwelnett, li jiġi dikjarat u deciz li huwa eżercita validament id-dritt tal-preferenza u ta' l-irkupru tas-subutili dominju temporaneu tad-dar fuq imsemmija biċ-ċedola ta' retratt u eżercizzju tad-dritt ta' preferenza u relattiv depożitu, tat-30 ta' Lulju, 1945; u t-tieninnett, li konsegwentement il-konvenut jiġi kundannat jagħmel ir-rivendizzjoni favur **tiegħu** fiż-żmien li tiffissa l-Qorti, u li jibda jgħaddi wara r-reintegrazzjoni tad-depożitu; u li, jekk jgħaddi dak iż-żmien inutilment, ir-rivendizzjoni tiġi magħmula in forza ta' l-istess sentenza; u fl-aħħarnett, sabiex jiġu likwidati l-ispejjeż legittimi li l-konvenut għamel fl-okkazjoni ta' l-akkwist fuq imsemmi, sabiex l-attur jgħaddi għad-depożitu tagħhom. Bl-ispejjeż, inklużi dawk ta' l-ittra ufficjali tad-29 ta' Marzu, 1946;

*Omissis;*

*Ikkunsidrat;*

Mill-attijiet tal-kawża jirrizulta (ara dok. A fol. 4) li b'kuntratt riċevut minn Nutar Oscar Azzopardi fit-13 ta' Novembru, 1944, il-konvenut akkwista b'titolu ta' subenfitewsi temporanea għal 105 snin, dekoribbli mid-data tal-kuntratt, id-dar u benefikati kollha tagħha Casal Paola, Paola Square, numri 148 u 149, ġa numri 34B u 34C, bħala sugġetta għas-subkanone annwali ta' £1.19.5. (dok. C fol. 15). L-attur, li fl-attijiet tan-Nutar Salvatore Cauchi tal-4 ta' Ottubru, 1910 (ara dok. B fol. 6) kien akkwista l-enfitewsi temporanea ta' żewġ idjar u ta' mezzanin li qieghed taħthom, u li jinsabu Casal Paola, Piazza Paola, bla numri, bħala sugġetti flimkien għal £7.8.1½ għar-rata ta' subkanone temporaneu, eżercita biċ-ċedola eżibita tat-30 ta' Lulju, 1945 (notifikata lill-konvenut fl-1 ta' Awissu, 1945) fuq il-fondijiet mibjugħa lill-konvenut id-dritt tal-preferenza, kif

ukoll id-dritt tar-retratt, għat-titolu ta' vicinanza u għal kwalunkwe titolu ieħor skond il-liġi;

Ikkunsidrat;

Illi mill-attijiet tan-Nutar Giuseppe Metropoli tat-23 ta' Lulju 1839 jirrizulta li Paolo Parnis, bħala amministratur tal-legat "di San Trofimo", fondat mis-sinjuri Tommaso Testa-ferrata u Elena De Robertis, ta in enfitewsi għal 99 sena kontinwi u kompiti mill-15 ta' Awissu, 1839, b'cens ta' sit-tex il-skud malti, lin-Neguzjant Francesco Saverio Farrugia, il-klawsura posta f'Malta, fil-Piazza Maggiore ta' Casa Paola, kantuniera mat-trieq li tiehu għall-Belt Valletta, u li kienet tikkonsisti fi tliet lenez ....., bid-drittijiet u pertinenzi kollha, sugġetta għall-annwu pagament ta' sitt tarijiet versu l-benefikat "pro tempore" tal-Veneranda Knisja ta' Santa Ubaldesca, liema piż għe konvenut li għandu jibqa' mħallas mill-koncedenti, u libera u franka minn pizijiet oħra; taht il-pattijiet kollha imnizzla hemm ..... fosthom il-patt numru tlieta, fejn għe stipulat "che in qualunque caso di traslazione del dominio utile di detta clausura, o qualunque sua parte, che si farà dal detto enfiteuta o suoi successori presso altre persone diverse, tutte quante saranno obbligate solidalmente per il pagamento della totalità del suddetto annuo canone e per l'osservanza delle condizioni contenute in questo contratto, non dovendo mai essere diviso il detto canone, nè il suo pagamento; il che si dovrà osservare anche dagli eredi e successori di detto signor enfiteuta; i quali eredi e successori, ancorchè divideranno la detta clausura sopraenfiteuticata, s'intenderanno, ciò non ostante, obbligati insieme ed in solidum per il pagamento dell'intero canone, senza alcuna sua divisione in rate, ancorchè li detti eredi o successori del detto enfiteuta, o li subenfiteuti, riporteranno dall'amministratore di detto legato l'atto ricognitorio in loro favore, e non diversamente";

Illi jirrizulta wkoll li bl-att tan-Nutar Vincenzo Farrugia tat-12 ta' Lulju 1904, l-enfitewsi fuq imsemmija għet prorogata a favur ta' Pietro Paolo Dimech mill-amministratur tal-legat fuq menzjonat għall-perijodu ta' 150 sena oħra wara t-terminazzjoni tal-enfitewsi ta' qabel;

Omissis;

II, in konsegwenza, raġjonevolment jista' jinghad li l-konfendenti huma subenfitewti ta' l-istess superfiċi ta' art f'Casal Paola, oriġinarjament mogħtija b'enfitewsi temporanea ....

Li l-konvenut jalliga li t-titolu ta' konsorzju vantat mill-artur huwa infondat, inkwantokkè huwa ma jipposponi il-fond irkuprat b'mod "pro indiviso". Fill-verità, il-konvenut, per mezz tal-kuntratt magħmul fit-28 ta' Diċembru 1905 f'attijiet ta' Nutar Salvatore Cauchi (ara l-art 21 tal-proċess odjern, dok. A), ipprova li l-artur ta' l-artur (ara dok. B fol. 6) kien għe separatament rikonoxxut għala subenfitewta tal-porġjoni "A" tal-għalqa "ta' Mari u Leħam" ta' imsemmija; Imma dina s-sistemazzjoni li tawwajet bejn s-successuri għal-pussess tal-fond enfitewtiku magħhar, u li kienet tirrigwarda s-subkanone konvenut bejn l-enfitewta u s-subkandessjonarji, ma kienetx, u ma għar, kienet "temporari diviżjoni" u qsim tal-kanone oriġinarju rikonoxxut mill-padrin dirett, kif għe ritenut minn dina l-Qorti fit-22 ta' April 1929 in re "Negte. Carmelo Dalla vs. Gio Maria Xuereb" konfermata mill-Onorabbli Qorti ta' l-Appell f'24 ta' Jannar 1930 u kif, del resto, huwa mahsub għal ta' artewsi oriġinarja taħt il-patt numru tlieta (ara dok. A fol. 37 tergo u 38 tal-proċess l-ieħor);

III, kwindi, lanqas dina l-eċċezzjoni ma tista' tigi intrattenuta favorevolment;

Ikonsidrat:

Lill-konvenut, f'ahhar nota tiegħu, tad-29 ta' Ġunju 1948, iddikjara li, peress li l-artur kien qiegħed jeżerċita l-azzjoni tal-lum in bażi għall-komunjoni taċ-ċens, u peress li rriżulta li l-istess konvenut u l-arturi tiegħu qatt ma haġlsu ċens lill-padrin dirett, id-drittijiet pretiżi mill-artur jaqgħu; u għal kwalunkwe eventwalità huwa eċċepiġxa l-pre-skriżzjoni trigenarja, jew anki dik ta' 40 sena;

Uli għalhekk jinghad li, ammess għall-grazzja ta' argument li kull ma ha għala presuppost il-konvenut huwa bażat u korreu, u-preskriżzjoni li, se maj, kienet tkun applikabbli għall-każ, hi dik ta' 40 sena, u mhux dik ta' 30 sena; il-għaliex iż-żmien meħtieġ għall-preskriżzjoni ta' azzjoni-

jiet reali, personali u misti (art. 2248 Kap. 23), ċjoe dik ta' 30 sena, ma tghoddx għall-preskrizzjoni fil-każ ta' immobili jew azzjonijiet li jkunu ta', jew li jmissu lill-knejjes jew xi istituzzjoni pija; għal liema każ il-preskrizzjoni ċwar il-ħwejjeg u l-azzjonijiet imsemmijin hija dik ta' 40 sena, skond ma trid il-liġi fl-art. 2249 Kap. 23;

#### Ikkunsidrat;

Illi, kif ġie ritenut minn dawn il-Qrati **kostaņement**, huwa prinċipju aċċettat li, jekk l-eċċezzjoni "de qua" ma tista' qatt tiġi mogħtija minn ebda enfitewta, non ostante li jkun iddekorra kwalunkwe żmien mingħajr ma jkun ġie mitlub il-pagament tal-kanoni, l-għaliex l-enfitewti huma possessuri prekarji u jippossjedu għan-nom tal-padrin dirett, eppure l-istess eċċezzjoni hija ammissibbli b'effett feliċi minn min ikun "in buone fede" irċieva mingħand l-enfitewta t-trasferiment tal-fond bħala liberu u frank, b'titolu abili li jittrasferixxi l-proprjetà; kif, del resto, jirriżulta mill-art. 2223 u 2224 Kap. 23, u mill-ġurisprudenza anterjuri għal dik il-liġi u għall-Ordinanza III ta' l-1863 (Appell 28 ta' Novembru, 1862 "Caruana vs. D'Amico Inguanez", Vol. II, p. 250 u ta' wara, u Codex Fabrianus, Liber VII, Titulus VIII, Def. I);

Illi huwa anki aċċettat li, sakemm il-kanone jiġi mħallas minn possessuri oħra tal-fond, il-preskrizzjoni ma timxix u ma tiddekorrix għaf-favur ta' ebda wieħed mill-kobligati; għaliex iċ-ċens huwa, għall-istess natura tiegħu, indiviżibbli u solidali;

Illi, esposti dawn il-prinċipji, apparti l-patt tlieta ta' l-att enfitewtiku originarju, fil-ħsieb ta' dina l-Qorti l-konvenut ma ġiebx il-quddiem provi soddisfaċenti u pjeni sabiex jawnalora l-eċċezzjoni tiegħu. Infatti mir-riżultanzi tal-proċess jidher li huwa akkwista b'titolu ta' subenfitewsi temporanea (li tippresupponi ċens enfitewtiku) il-fond "de quo" fit-13 ta' Novembru, 1944, u li minn dina d-data, meta beda l-pussess tiegħu, indubbjament ma ddekorriex lanqas iż-żmien meħtieġ u neċessarju għall-preskrizzjoni applikabbli għall-każ. Meta u taħt liema kondizzjonijiet ġew akkwistaw l-istess fond l-awturi tal-konvenut huwa ugwalment assenti mill-provi, b'mod li anki l-inkominċjament tal-pussess

tagħhom, u l-istess pussess, ma jistghux jiġu valutati. Dak li raġjonevolment jista' jiġi preżunt huwa li l-awturi tal-konvenut (li ma kienux l-enfitewti oriġinarji) kienu akkwirenti bħala subenfitewti temporanei, għaliex b'dak l-istess titolu ttrasferew il-fond "de quo" lill-konvenut, u mhux ġa kienu qegħdin jippossjedu il-fond trasferit bħala proprjetà libera u assoluta;

Illi, għalhekk, l-ostakolu tal-preskrizzjoni addotta ma jistax jiġi intrattenut;

Għal dawn il-motivi;

Taqta' u tiddeċidi, l-ewwelnett, billi tiċhad l-eċċezzjoni tal-preskrizzjoni kwadriġinarja, wara li tiddikjara li, se maj, fil-każ in diżamina ma kienetx applikabbli l-preskrizzjoni trentennarja, bl-ispejjeż għall-konvenut; it-tieninett, tilqa' l-ewwel talba attriċi, u dwar it-tieni talba, tikkundanna lill-konvenut jaddivjeni għar-rivendizzjoni fi żmien għaxart ijiem mill-jum tar-reintegrazzjoni tad-depożitu ta' l-ispejjeż wara l-likwidazzjoni u determinazzjoni tagħhom, u fin-nuq-gas tiddikjara magħmula l-istess rivendizzjoni "ope sententiae", bl-ispejjeż għall-konvenut; u fl-aħħarnett, tirriżerva li tiddisponi u taqta' t-tielet talba malli jkun għadda ż-żmien sufficjenti sabiex din id-deċiżjoni tgħaddi "in giudicato". b'riżerva wkoll ta' l-ispejjeż dwar din l-aħħar talba.

---